

No. 10045

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
UPPER VOLTA**

**Exchange of notes constituting an agreement for the coordination of efforts for the geodetic survey along the 12th parallel arc across the territory of Upper Volta. Ouagadougou, 28 June and 21 August 1967**

*Authentic texts: English and French.*

*Registered by the United States of America on 1 December 1969.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
HAUTE-VOLTA**

**Échange de notes constituant un accord tendant à la coordination des travaux entrepris en vue d'établir une chaîne géodésique le long du douzième parallèle à travers le territoire de la Haute-Volta. Ouagadougou, 28 juin et 21 août 1967**

*Textes authentiques: anglais et français.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 1<sup>er</sup> décembre 1969.*

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND UPPER VOLTA FOR THE COORDINATION OF EFFORTS FOR THE GEODETIC SURVEY ALONG THE 12th PARALLEL ARC ACROSS THE TERRITORY OF UPPER VOLTA

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD<sup>1</sup> ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LA HAUTE-VOLTA TENDANT À LA COORDINATION DES TRAVAUX ENTREPRIS EN VUE D'ÉTABLIR UNE CHAÎNE GÉODÉSIQUE LE LONG DU DOUZIÈME PARALLÈLE À TRAVERS LE TERRITOIRE DE LA HAUTE-VOLTA

I

*The American Ambassador to the Minister of Foreign Affairs of Upper Volta*

No. 121

Excellency,

I have the honor to refer to the recent conversations and letters exchanged between the representatives of our two Governments and to propose the following arrangements for the geodetic survey along the 12th parallel arc across the territory of Upper Volta which will be made by the National Geographic Institute of France and a team of American technicians.

1. The purpose of this agreement is to provide for the coordination of efforts between the Government of Upper Volta and the Government of the United States of America to complete a geodetic arc across the territory of Upper Volta for the purpose of establishing a geodetic tie between the 30th meridian arc, already established through Sudan, and existing geodetic arcs on the west coast of Africa.

2. There shall be established between the two governments an exchange of geodetic data concerning the country of Upper Volta which can be used for cartographic activities of the two governments. This agreement may be expanded to include training and exchange of cartographic materials or cooperative mapping, charting and geodesy as agreed to by the two governments.

3. Each government shall designate a cartographic agency(s) as the responsible party(s) for carrying out the technical details of this agreement. Representatives from these agencies shall arrange the technical details of this work. Each government's responsibilities, including limits of participation, will be mutually agreed upon and set forth in a memorandum of understanding.

4. It is understood that all plans for accomplishment of the joint geodetic program proposed within this agreement are necessarily subject to the availability of personnel, materials and funds of both governments.

<sup>1</sup> Came into force on 21 August 1967 by the exchange of the said notes.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 21 août 1967 par l'échange des dites notes.

5. The vehicles and materials imported into Upper Volta by the Government of the United States to make the geodetic survey will be admitted on a temporary basis free of entry duties or taxes for the period of the project, except for the statistics tax and the taxes for services rendered.

The vehicles and materials which are not re-exported may be sold after payment of the duties and taxes and appropriate fees or otherwise disposed of with the agreement of the Government of Upper Volta.

The personal effects belonging to the American member of the survey team may also be temporarily imported free of all entry duties or taxes.

6. The Government of Upper Volta shall arrange with adjoining countries to make necessary ties with the geodetic arc in adjacent countries. The Government of the United States will assist in making these arrangements if required.

7. A. The United States Government will give to the Government of Upper Volta the results of the survey executed on Upper Voltan territory.

B. The United States Government will give to the Government of Upper Volta the values of the longitudes and latitudes of the basic points as well as the locations of the reference marks for these points.

C. The United States Government will undertake to construct monuments at the basic control points solid enough to resist the usual conditions encountered in Upper Volta.

D. The United States Government will prepare and give the Government of Upper Volta a preliminary geodetic control plan of the same order as the proposed 12th Parallel survey or of an order immediately below it which, when linked to the 12th Parallel survey will cover all of Upper Volta's territory.

8. If, during the life of this agreement, either of the Governments desire to amend the agreement, the other Government will be so notified in writing, and thereupon the two Governments will consult to the end that they will arrive at an understanding on the amendment.

9. This agreement shall remain in force until twelve (12) months after either of the two Governments shall have notified the other in writing of its intentions to terminate the agreement.

10. The Government of the United States would appreciate being informed if this convention is acceptable to the Government of the Republic of Upper Volta.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Elliot P. SKINNER  
Ambassador

Embassy of the United States of America  
Ouagadougou, June 28, 1967

En réponse, j'ai l'honneur de vous faire connaître que le Gouvernement de la République de Haute-Volta marque son accord pour la conclusion des arrangements relatifs au Tracé Géodésique sur le 12<sup>e</sup> parallèle.

Ouagadougou, le 21 août 1967

[SCEAU] Malick ZOROME

A Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique  
auprès de la République de Haute-Volta  
à Ouagadougou

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

REPUBLIC OF UPPER VOLTA

Unity-Labor-Justice

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

The Minister of Foreign Affairs

No. 3040

Excellency:

In note No. 121 dated June 28, 1967, you were good enough to inform me as follows:

[See note I]

In reply, I have the honor to inform you that the Government of the Republic of Upper Volta agrees to the conclusion of arrangements concerning the 12th Parallel survey.

Ouagadougou, August 21, 1967

[SEAL] Malick ZOROME

His Excellency the Ambassador of the United States of America  
to the Republic of Upper Volta  
at Ouagadougou

---

<sup>1</sup> Translation by the Government of the United States of America.

<sup>2</sup> Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.